

365 Days of Action  
against gender violence

16 days  
for  
life



EQUALITY IS KEY

**MOTHAMA 6 KHUTLISO YA KGOKGONTSHO YA BONG, KGATOKGOLO YA DIKHANSELE**

**Maitlamo**

Maitlamo a mothama o ke go dirisa thuto ya methama e e fetileng ka go:

- Tlhome tsela ya khutlisa ya go fedisa kgokgontsho ya bong kwa magaeng.
- Abalana maitemogelo le go itebaganya le dikgwetlho tsa go lwantsha kgokgontsho ya bong.
- Aga bokgoni jwa makhanselara le badiredi botswerere jwa go buisana.
- Itsise batsena dithuto ka Bosiamisi jwa Bong jwa Kgaolo ya Aforika e e Borwa le Phuthego ya Tsamaiso Puso.

## Maitlamo a Aforika e e Borwa a Bong le Ditlhabololo jaaka motheo wa go lwantsha kgokgontsho ya bong

### Matseno

Maitlamo a mafatshe a a mo borwa jwa Aforika (SADC) a bong le ditlhabololo a a amogetsweng ka Phatwe ka 2008 a kopanya ditshetla tsa kgaolo tse di ntseng di le teng tsa go fitlhelela tekatekano ya bong a bo a tlhoma maikaelelo a le 23 a go dira jalo.

A le maratara a maikaelelo a a amana le Kgokgontsho ya Bong. Ditshetla di nonotsha tlaletso ya maikemisetso a SADC a Bong le Ditlhabololo a go khutlisa kgokgontsho ya Bomme le Bana e e saennweng ka 1998. Maikaelelomagolo ke go fokotsa bogolo jwa kgokgontsho ya bong ka bogare ka ngwaga wa 2015.



### Ithutuntsho 1: Go senola ditshetla tse di botlhokwa mo Maitlamong a SADC a Bong le Ditlhabololo

- Rulaganya dintlha tse di botlhokwa tsakgaolo le tsa mafatshefatshe tsa bong tse o di itseng.
- Ke batho ba le kae ba ba utwileng ka Maitlamo a SADC a Bong le Ditlhabololo?
- Wena o utlwile ka one leng, kae?
- Ke eng fa kgokgontsho ya bong e le kgang ya moruthutha mo twelong tekatekano ya bong?
- Ke dikgato dife tsa setšhaba tse di tlhomilweng tse o di itseng tse di ikaelelang go lwantsha kgokgontsho ya bong kwa Aforika Borwa?
- Puso ya dikgaolo e ka dira eng go nna le seabe mo go fitlheleng maikaelelo a go fokota ka sephatlo dipalo tsa gompiono tsa kgokgontsho ya bong ka ngwaga wa 2015 le tse dingwe tse di ikaeletsweng?

## LETLOLE LA DINTLHA

### Maikaelelo a a botlhokwa a kgokgontsho ya bong

#### **Semolao**

Ka ngwaga wa 2015 ,makala a puso a tlaa:

- ✓ Sekaseka a bo a tokafatsa melao ya one ya borukutlhi le ditsamaiso tse di amanang le melato ya tlhakanelo dikobo le kgokgontsho ya bong.
- ✓ Tlhoma a bo a diragatsa melao e e itsang mefuta yotlhe ya kgokgontsho ya bong.
- ✓ Tlhoma a bo a amogela ditshetla tse di papametseng tsa molao go kganela phuduso ya batho le go tlisa ditirelo tse di tletseng mo ba ba amegileng ka maikaelelo a go ba busetsa gape mo setšhabeng, fa go buiwa di se kae fela.
- ✓ Tloma ditshetla tsa molao, go amogela le go diragatsa ditsamaiso , mananeo le dithulaganyo tse di tlhalosang dib o di itsa tsuulolo mo go tsa tlhakanelo dikobo mo dintlheng tsotlhe, le go tla ka metlhala ya go kganela bao ba ba lemilweng ke go tsuulola mo go tsa tlhakanelo dikobo.

#### **Ditsamaiso tsa Matshelo, Itsholelo, Ngwao le Sepolotiki**

Makala a puso a tlaa :

- ✓ Sekaseka a bo a fedisa ditsamaiso tsa tlhago, go balelwa le tsa matshelo, itsholelo, ngwao le ditsamaiso tsa sepolotiki le ditumelo, tse di tshwanedisang di bo di tsweledfisa gon nna teng le go itshokela kgokgontsho ya bong.

Tlisa dib-o di rotloetsa mo mehameng yotlhe, tsibogo ka bong le dithulaganyo tsa go tlhaba setšhaba podimatseba, maikaelelo e le go fetola maitsholo le go fedisa kgokgontsho ya bong.

#### **Tsuulolo mo go tsa tlhakanelo dikobo**

Makala a puso a tlaa:

Tlhomamisa kemedi e e lekanang ya bomme le borre mo mkgotleng a a tsereganyang a a reetsang dikgang tsa tsuulolo mo tsa tlhakanelo dikobo.

#### **Ditirelo tsa thotloetso**

Makala a puso a tlaa:

- ✓ Fa kitso e e kgonang go bonwa ke botlhe mo ditirelong tse di teng tse di ka bonwang ke ba ba amilweng ke kgokgontsho ya bong.
- ✓ Ntsha sepodisi se se tsibogang ka bonako se kgona go thusa botlhe, bosekisi,botsogo,tlhokomelo ya setšhaba l;e ditirelo tse dingwe go lwantsha dikgang tsa kgokgontsho ya bong.
- ✓ Ntsha ditlamelo tse di lebaneng. Go balelwa le tsa thotloetso/tshidilo maikutlo go ba ba amilweng ke kgokgontsho ya bong.
- ✓ Ntsha dithulaganyo tse di manontlhlho tsa kagoseša le go busetsa gape mo setšhabeng/mo go ba masika mo go bao ba ba dirang kgokgontsho ya bong.

#### **Thutuntsh o ya baabi ba ditirelo**

Makala a puso a tlaa simolola, a rotloetsa a bo a a fa:

- ✓ Thuto le katiso mo go tsa bong go baabi ba ditirelo ba ba tshwaraganeng le twantsho ya kgokgontsho ya bong, go balelwa le sepodisi, tsa bosimisi, botsogo le bnadiredi ba tsa matshelo a batho.

Dithulaganyo tsa tsiboso ya morafe ka ga ditirelo le ditsompelo tse di teng tse di ka dirisiwang ke ba ba amilweng ke kgokgontsho ya bong.

#### **Dithulaganyo tse di kopaneng le tatediso le tshakatsheko**

**Ka ngwaga wa 2015, maka;la a puso a tlaa:**



# Thulaganyo e e ikaeletseng go tlisa diphetogo ya puso ya dikgaolo ya kgokgontsho ya bong

## Matseno

Puso ya dikgaolo e ka lwantsha kgokgontsho ya bong e le kgang e e kwa godimo ya ntsho ya ditirelo ka ditsela tse dintsi. Fa tlase ke thulaganyo ya tse di ka dirwang go tlisa phetogo, e e ka thusang bommasepala go ka simolola go tlhama mananeo a mo gae a go khutlisa kgokgontsho ya bong kgotsa go bona gore a lenaneo la bone le itebagantse le matshwenyego a magolo.



## Ithutuntsho 2: Kgokgontsho ya bong e le kgang ya konokono ya ntsho ya ditirelo

- A kgokgontsho ya bong ke kgang mo khanseleng ya gaeno?
- Ke dithulaganyo dife tse di kileng tsa dirwa go lwantsha kgokgontsho ya bong?
- A merafe e itse ka dithulaganyo tse?
- Lebelela dithulaganyo tsa kgokgontsho ya bong ya puso ya dikgaolo. A go na le ditlhaelo mo lenaneong la lona/dithulaganyo tsa kgokgontsho ya bong? Ditlhaelo tse di ka baakangwa jang?
- Mananeo a a ka lebagangwa sentle jang le ditshetla tsa botlhokwa tsa kgokgontsho ya bong mo Maitlamong a SADC a Bong le Ditlhabololo??

## Thulaganyo ya Phetogo ya Puso ya Dikgaolo

### Thibelo

#### *Tshireketsego ya Bomme*

Dira tlhotlhomiso ya tshireletsego ya bong o bo o bitse phuthego ya Setlhopha se se itebagantseng le tshekatsheko ya Tshireletsego ya Bomme.

Dira ditokafatso tsa tshireletsego mo mabatlang, maemelo a dipalangwa, mafelo a itloso bodutu, mekhukhu ya barekisi ba mo mekgwatheng, dikago tse di sa dirisiweng, mafelo a bojang bo sa kgaolwang teng, le mo mafelong a mangwe a a ka nngang diphatsa.

- ✓ Tlhama o bo o diragatse lenaneolegolo la khansela la go tsenya dipone, go tlhokomela lenaneo go tshwanetse ga nna teng, ditsela tsa tatediso le nako ya go wetsa.
- ✓ Fa mebila maina ka botlalo gore mapodisi le ba ditirelo tse dingwe tsa tshoganetso ba gone go goroga kwa banning ka motlhofo fa go na le diemo tsa tshoganetso. Mo mafelong a ditakana/mekhukhu mmasepala mkongwe le mongwe o dire matshwao fa fatshe a a kaelang.
- ✓ Dirang dithulaganyo tsa go tsibosa lo bo lo tlhome ditlhopha tsa go baya leitlho go balelwa le makgotla otlhe a merrtafe, sekai, mapodisi a merafe, jalo jalo.
- ✓ Akaretsa barekisi ba mo mekgwatheng mo ditirong tsa go baya borukutlhi leitlho.

#### *Ditiro tsa Tsiboso ya Morafe*

- ✓ Ka tshwaragano le Makgotla a a Ikemetseng, atolosa ditiro tsa Malatsi a le 16 a twantsho gore a nne ngwaga yotlhe..
- ✓ Dira ditwantsho tsa maemo a a kwa godimo tsa go busa dikgaolo tse di sa tlholeng di sireletsegile.
- ✓ Rotloetsa kakaretso ya borre le basimane mo go fediseng kgokgontsho ya bong.
- ✓ Latedisa o bo o sekaseke seabe sa ditiro tse tsa tsiboso ya setšhaba.
- ✓ Tsenelela ditiro tsa "Dira gore maranyane a IT a dirisiwe go tlisa Tshiamo ya Bong" jaaka puisano ka maranyane a segompieno.

**Tsibogo**

- ✓ Tlhomamisa gore go nna le lekgotla la sepodisi sa morafe se se manontlhotlho.
- ✓ Nonotsha le go rotloetsa tomagano ya nonotsho ya bantshi ba ditirelo ba ba kileng ba amiwa ke kgokgontsho ya bong.
- ✓ Tlhama le go tsewedisa go nna le kitso e e ikanyegang ya ditirelo le ditlamelo tse dk bonwang ke ba ba kileng ba amiwa, le ba ba amilweng ke kgokgontsho ya bong. Nonotsha ba ba kileng ba amiwa ke kgokgontsho ya bong ka dikitsi tsa go ikemela mo botshelong, o bo o thotloetso e e tseweletseng ka tshwaragano le makgotla a a farologaneng a merafe.
- ✓ Rotloetsa gore ba ba kileng ba amiwa ke kgokgontsho ya bong le ba e ba amileng ba nna le yob a lebileng mo go ene jaaka mosupatsela.
- ✓ Tlhoma mafelo a bong le mafelo a bamalwapa a ditirelo tsa bogakolodi, a le mo mafelong a batho, a na le ditsompelo tse di tshwanetseng.
- ✓ Tlhomamisa gore dikokelwana le ditlamelo tsa botsogo tse di tsamaisiwang ke puso ya dikgaolo di nonotsha di nonotsha bokgoni jwa merafe go tlhgaloganya tomagano fag are ga kgokgontsho ya bong le HIV le AIDS.
- ✓ Dira gore go nne le ditirelo le ditlamelo tse di tsepameng sentle e bile di lomaganngwa ka botswerere tsa tshidilo maikutlo tsa morago kgokgontsho (tomaganyo ya tlanelo ya bongaka, bogakolodo le ditirelo tsa tshidilo tse di tseweletseng).
- ✓ Fokotsa morwalo wa tlhokomelelo kwa magaeng o o rwelweng gantsi thata ke bomme.

**Thotloetso**

- ✓ Dira tlhotlhomiso ya matlo a a sireletsegileng.
- ✓ Dirisa meamuso ya khansele go nonotsha le go tlhomamisa tsewediso ya mafelo a tshiletsego a a teng le go tlhoma a mangwe ka a seong teng.
- ✓ Simolodisa mafelo a bagodi ba ka tlho komelelwong teng a sireletsegile.
- ✓ Tlhomamisa gore bomme ba nonotshiwa mogotsaitsholelo gore ba seke batswa setlhabelo sakgokgotsho.

**Tomaganyo**

- ✓ Tlhoma matshego a mefama e mentsi e e lomaganyang go itebaganya le kgokgontsho ya bong.
- ✓ Nonotshang botsala le diofisi tsa mapodisi lo bo tlhomamisa gore dikgang tse di amang kgokgontsho ya bong di lwantshiwa ka botlalo le bofefo.

**Bana, ditlhopho tse di tshelang makgwakgwa, tse di sa ratweng ke setšaba**

Maiteko otlhe a a lwantshang kgokgontsho ya bong di tshwanetse tsa itebaganya thata le ditlhoko tsa bana le ditlhopho tsa batho ba ba sa itireng sepe jaaka bagolo, batho ba ba tshelang ka bogole le batho ba bas a ratweng ke setšhaba jaaka batho ba ba tlhakanelang dikobo e le ba bong jo bo tshwanang.

**Tatediso le tshakatsheko**

Tlhoma tse di ikaletsweng le dikai go kala tsewelelopele le go tlhomamisa gore tse di akarediwa mo Ditogamaanong tsa ditlhabololo tse di Akareditsweng.

**Tomaganyo**

Maitlamo a SADC a Bong le Ditlhabololo a ikuela mo mebusong go amogela maiteko a a kopaneng a go lwantsha kgokgontsho ya bong.





**Itlhutuntsho 3: Go tlhama lenaneo la go khutlisa kgokgontsho ya bong  
Ela Tlhoko: Tsweetswee ela tlhoko thata ditiro tse di ka abelwang madi**

TIRO YA MAEMO A A KWA GODIMO - KHUTLISO YA KGOKGONTSHO YA BONG		MAIKAELELO/DIKAI		LENG		MADI	
MAITLAMO A A POPOTA	KGATO	BOMANG	MOTHEO	MAIKAELELO/DIKAI	LENG	MADI	MADI
<b>Thibelo</b>							
Tshireletsego ya bomme Go dira gore setshaba se sireletsege ka go loga maano le go tokafatsa tshireletsego mo mafelong a setshaba	Dira ditlhotlhomiso tsa tshireletsego ya bong le go akanya maitlamo a a tsepameng a go fokotsa kgokgontsho ya bong. Dira ditlhotlhomiso tsa tshireletsego ya bong le go bitsa phuthego ya setlhopha se se tlathlobang tshireletsego ya bomme. Dira le merafe go tlhomamisa gore mafelo otlhe a setshaba jaaka mafelo boitapoloso, mabitla le tikologo yotlhe/boagisani jotlhe bo sireletsegile bon a le dipone tse di lekaneng.	Dipalo tse di teng ke dife mo dikhanseleng, tse di amanang le kgokgontsho ya bong?  A go kile ga nna le ditlhotlhomiso tsa mofuta oo tse di dirilweng mo nakong e e fetileng?  Seemo sa dipone tsa mekgwatha se ntse jang mo khanseleng?	Tse di ikaeletsweng ke eng?  Maduo a ditlhotlhomiso Lekgotla la bomme le sekasekang tshireletsego le tlhomiwa.  Tokafatso e dirilweng mo diponeng tsa mekgwatha e kana kang ka di%? Phokotsego e diragetseng mo dikgannye tsa tsuulolo mo go tsa tlhakanelo dikobo e kana kang ka di%? Se se ka kalwa jang? Dipalo tsa mapodisi?  Lernaneo legolo la go tsenya dipone el na le maikaelelo le dikai.				
Go tlhama le go diragatsa lenaneo legolo la go tsenya dipone la khansela, lenaneo la paakanyo dipone, ditsela tsa tatediso le nako ya go fetsa.			A go na le lenaneo legolo la go tsenya dipone?				



MAITLAMO A A POPOTA	KGATO	BOMANG	MOTHEO	MAIKAELELO/DIKAI	LENG	MADI
	Fa ditsela tsothe maina ka tihamalalo gore mapodisi le baabi ba bangwe ba ditiro tsa tshoganelso ba goroga kwa baaging motlhofo. Mo mafelong a bomaipaafela/ditakana, mmasepala mongwe le mongwe a dire matshwao.		Go na ditsela di le kae ka di% tse di filweng maina/tse di sa fiwang maina?	Go ikaeletswe di le kae, sekai, go ikaeletswe go fiwa dipone di le kae maina, leng?		
	Dira dithulaganyo tsa tsiboso ka tshireletsego le go tlhama lekgotla la tlhokomelo go balelwa le makala a merafe, jaaka makgotla a sepodisi sa merafe.		Go na le makgotla a le kae a sepodisi sa morafe le mafelo a tshireletsego? A a itebagantse le kgokgontsho ya bong?	Go ikaeletswe a le makae, makgotla a le makae mo kgaolong?		
	Akaretsa barekisi ba mo mekgwatheng mo ditirong tsa twantsho borukutlhi.		A barekisi ba mo mekgwatheng ba akareditswe mo ditirong tsa tshireletsego?	Maikaelelo ke bokae?		
<b>Dikgato tsa tsiboso setšhaba</b>						
Go ruta merafe go gwetlha le go fedisa kgokgontsho ya bong.	Ka tirisano le makgotla a a ikemetseng ka nosi taolosa Twantsho ya Malatsi a a 16 go nna ngwaga.		A go na le dithulaganyo mo khanseleng tse di itebagantseng le kgokgontsho ya bong?	Go ikaeletswe di le kae? Se se tlaa kalwa jang?		
	Dira maiteko a tsiboso; tsaya seemo sa maemo a a kwa godimo sa sepolotiki kgatlanong le kgokgontsho ya bong. Rulaganyetsa o bo o nne le seabe mo Tlhabantshong ya Malatsi a le 16 o bo o rulaganyetsa malatsi a le 365.		Mo nakong e e fetileng, khansele e tsentse letsogo go le kae mo ditirong tsa tsiboso? A khansele e kile ya tsenya letsogo ka botlalo le go rotloetsa Kgaratho ya Malatsi a a 16 mo nakong e e fetileng?	Go ikaeletswe bokae? Se se tlaa kalwa jang?		
	Dira maiteko a maemo a a kwa godimo a go busa lefatshe le le sa tlholeng le sireletsegile.		Khansele e tsentse letsogo go le kae mo kgarathong ya "Bosa Bosigo" mo nakong e e fetileng?	Go ikaeletswe go le kana kang?		

MAANO A MAITLAMO	KGATO	BOMANG	MOTHEO	MAIKAELELO	LENG	MADI
	Rotloetsa kakaretso ya borre le basimane mo go fediseng kgokgontsho ya bong.		A go ne go ikaeletswe borre le basimane mo kgarathong ya go fedisa kgokgontsho ya bong?	Go ikaeletswe eng? Se se ka kalwa jang?		
	Latedisa le kanoka seabe se se tlisitsweng ke maiteko a otlhe a tsiboso.		A dikgaratho tsa tsiboso din e tsa latedisiwa le go sekasekwa?	Go ikaeletswe eng? Se se tlaa kalwa jang?		
	Tsenelela maiteko a "Dira gore maranyane a IT a solegele molemo Bosiamisi jwa Bong" jaaka go buisana ka boitseanape jwa ditlhaeletsano.		A khansela e kile ya tsenya letsogo mo ditirong tseo?	Go ikaeletswe eng? Se se ka kalwa jang?		
<b>Ditiro tse di manonthlotlho</b>						
Go supa ditiro tse di manonthlotlho fedisa kgokgontsho ya bong.	Kokoanya o bo tlise ditiro tse di botswerere tse di dirwang ke dikhansele go fedisa kgokgontsho ya bong.		A go na le ditsela tse di bobebe tsa go dira dilo – di kwadilwe jang?	Go tshwanetse ga phuthwa ditsela di le kae tsa go dira ka botswerere?		
<b>Tseo kgato</b>						
Go tsaya dikgato tse di manonthlotlho mo go itebaganyeng le kgokgontsho ya bong mo khanseleng ya lona.	Tlhomamisa gore go nna le makgotla a manonthlotlho a sepodisi sa morafe.  Nonotsha le go ema nokeng mafelo a boroko le tshireletsego a batho ba ba amilweng ke kgokgontsho ya bong ke tirisano le makgotla a ikemetseng ka nosi.		Ke dikgato dife tse di tsewang go tlhomamisa gore (diCPF?) di dira ka bottalo?  Go na mafelo a lekae a tshireletsego le tlhokomelo?	Go tshwanetse go tsewa dikgato dife?  Go ikaeletswe go oketsa mafelo a tshireletsego le tlhokomelo ka bokae?		

MAITLAMO A A POPOTA	KGATO	BOMANG	MOTHEO	MAIKAELELO/DIKAI	LENG	MADI
	<p>Dira o bo o nne le motlobo wa kitso o ikanyegang ya ditirelo le ditlamelo tse di fiwang ba ba kileng ba amiwa le ba ba amilweng ke kgokgontsho ya bong. Nonotsha bao ba ba kileng ba amiwa ke kgokgontsho ya bong ka dikitso o bo o nne o ba eme nokeng nako e ntse e tswelsetse o tshwaragane le makgotla a morafe a farologaneng.</p>		<p>A go na le motlobo wa kitso wa mofuta oo mo bogompienong?</p>	<p>Ditirelo le ditlamelo tsa motlobo wa kitso.</p>		
	<p>Rotloetsa go nna le batho ba e leng gore ba ba kileng ba amiwa ke kgokgontsho ba ka tsaya malebela mo go bone.</p>		<p>A go na le thulaganyo yo go tsaya malebela gompieno?</p>	<p>Go ikaeletswe eng? Se se tlaa kalwa jang?</p>		
	<p>Tlhomea makalana a bong le mafelo malwapa a ditirelo tsa bogakolodi mo mafelong a batho a a nang le ditsompelo tse di lebaneng.</p>		<p>A go na le makalana a go nna jalo le ditirelo?</p>	<p>Go ikaeletswe a le kae? Se se ka kalwa jang?</p>		
	<p>Tlhomea gore dikokelwana le ditlamelo tsa botsogo tse di tsamaisiwang ke puso ya dikgaolo di nonotsha bokgoni jwa merafe go tshaloganya kgolagano fag are ga kgokgontsho ya bong le HIV le AIDS.</p>		<p>A dikokelwana di tshalosa kgolagano fag are ga HIV le AIDS le kgokgontsho ya bong?</p>	<p>Go ikaeletswe eng? Se se tlaa kalwa jang?</p>		
	<p>Dira gore go nne le ditirelo ditlamelo tsa morago ga kgokgontsho tse di tsepameng, di rulagantswe sentle di fiwa ke banaleseabe botlhe.</p>		<p>Go na le ditlamelo tsa bogakolodi di le kae mo khanseleng?</p>	<p>Go tla tlisiwa di le kae gape?</p>		

MAANO A MAITLAMO	KGATO	BOMANG	MOTHEO	MAIKAELELO	LENG	MADI
	Fokotsa morwalo wa tlhokomelelo ya balwetse kwa lwapeng o gantsi o rwalwang ke bomme.		Dipalo tsa tlhokomelelo kwa malwapeng ke dife mo bathing ba ba kileng ba amiwa ke kgokgontsho ya bong?	Go ikaeletswe bokae? Se se ka kalwa jang?		
	Bereka le mapodisi le merafe mo go tlhomamiseng gore melato ya kgokgontsho ya bong e a begwa e bo e lwantshiwa.		Dipalo tsa gompiano ke dife mo kgokgontshong ya bong mo khanseleng?	Go ikaeletswe bokae? Kgokgontsho ya bong e tshwanetse go fokotsega ka bokae, mo nakong e e kae?		
	Lomagana thata le mapodisi; tlhomisa gore ntlwana ya sephiri/lekalana la nonotsho ya batho ba ba amilweng ke kgokgontsho e tlhomiwa mo diofising tsa mapodisi; tokafatsa ditirelo tse di fiowang ke mapodisi.		A nngwe ya diofisi tsa mapodisi mo khanseleng e na le ditlamelo (ntlwana ya sephiri, mapodisi a bomme) go itebaganya le melato ya kgokgontsho ya bong?	Go ikaeletswe koketsego e e kae ka di% ya melato ya kgokgontsho ya bong e e begelweng le go atholwa? Se se tlaa kalwa jang? Dipalo tsa mapodisi?		
<b>Thotloetso</b>						
Go diragatsa lenaneo le dikgato tse di emang nokeng ba ba amilweng ke kgokgontsho ya bong.	Dira tlhotlhomiso ya matlo a tshireletso.		A ditlhotlhomiso tsa go nna jalo di kile tsa dirwa?	Maduo a ditlhotlhomiso.		
	Tshwaela ditsompelo tsa khansele go nonotsha le go tlhomamisa tswelediso ya mafelo a teng a tshireletsego le go tlhoma a mangwe mo mafelong a a seong teng.		A khansele e tshwaetse ditsompelo dingwe go thusa ba ba kileng ba amiwa ke kgokgontsho ya bong?	Kabo ya madi/ditsompelo.		
	Tlhomama mafelo a tlhokomelo a bagodi go tlhomamisa tshireletsego ya bone.		A mafelo a go nna jalo a tlhokomelo a teng?	Go tshwanetse ga tlhongwa gab o ga tlhokomelwa mafelo a le kae?		
	Tlhomamisa gore bomme ba a nonotshiwa mo go tsa itsholelo go fokotsa go tshabelelwa ga bone ke kgokgontsho ya bong.		A khansele e dirile maiteko mangwe go itebaganya le kgang e?	Ke ditlulaganyo dife tse go tlaa itebaganngwang le tstone?		

MAITLAMO A A POPOTA	KGATO	BOMANG	MOTHEO	MAIKAELELO/DIKAI	LENG	MADI
<b>Tomaganyo</b> Go tthomamisa gore maiteko a go lwantsha kgokgontsho ya bong di lomaganngwa ka mokgwa o o tthamaletseng.	Tlhama makala a mafama e mentsi a tomaganyo go lwantsha kgokgontsho ya bong. Strengthen relations with local police stations and ensure that cases of GBV are efficiently and effectively addressed.		A go tthomilwe komiti ya mofuta oo?  Seemo sa kamano le bana-le-seabe ba ba farologaneng ke eng?	Tlthomo ya komiti e e dirilweng ke mafama e e farologaneng.  Go ikaeletswe eng? Se se tlaa kalwa jang?		
<b>Kabo ya madi</b> Go tthomamisa gore dikhansela di aba madi le ditsompelo go lwantsha kgokgontsho ya bong.	Aba madi le ditsompelo go lwantsha kgokgontsho ya bong.		A gompieno jaana go na le madi a a tshwaetsweng go lwantsha kgokgontsho ya bong?	Kabo ya madi a a riling. Lenaneo le le abetswe madi.		
<b>Tatediso le tshhekatsheko</b> Go tthomamisa gore maiteko go lwantha kgokgontsho ya bong di latedisiwa dib o di sekasekwa	Tlhama tse di ikaeletsweng le dikai go kala tsewelepele le go tthomamisa gore dilo tse di akarediwa mo mananeong a ditlhabololo.		A go tthamile tse di ikaeletsweng tsa bo tsa akarediwa mo ditogamaanong?	Tse di ikaeletsweng le dikai.		



## Go anamisa lenaneo la mo gae la kgokgontsho ya bong

Go anamisa dikgang tsa kgokgontsho ya bong mo merafeng go bokete. Se ke ka ntlha ya maitsholo a a medileng medi le dikakanyo tsa borukutlhi jwa bong tse di bopilweng ke ka fa batho ba godisitsweng ka teng go tswa bonnyeng. Se se bo se nna le tlhotlheletso ka fa botho ba ba tshwanetseng go amogelang le go dirisa molaetsa ba o amogelang ka teng. Ka jalo, go botlhokwa gore badiredi ba puso ya dikgaolo le makhanselara ba fetisetse melaetsa ya bone ya kgokgontsho kwa merafeng ka tsela e e bobebe, e e manontlhotlho.

Fa o tla ka ditsela tsa go buisana le merafe, go a patelesega gore o dire tshekatsheko ya seemo se se teng, tsela ya go buisana le maitsholo a bao ba ba tlaa bong ba amogela molaetsa. Go botlhokwa gape gore o ipaakanyetse ka fa o yang go kala phetolo ya bone ka teng.



### Ithutuntsho 4: Go anamisa mananeo a kgokgontsho ya bong

- A o ntse o anamisa dikgang tsa kgokgontsho ya bong mo merafeng ya gaeno?
- A mekgwa e o neng o e dirisa e ne e na le maduo? O kadile se jang?
- O ka anamisa lenaneo la gago jang?
- Lebelelang moalo wa go kwala melaetsa le maitlamo (mo tsebe 19). Mo ditlhopheng, kwalang melaetsa e megolo le maitlamo e e ikaeletsweng e o ka e dirisang ka kgokgontshom ya bong.
- Ke malatsi afe, fa o labile malatsi a Botswana a o ka a dirisang go anamisa melaetsa ya kgokgontsho ya bong. Melaetsa e e tlaa nna eng? Dirisa moalo o o filweng.

Go simolola go tlhama leano la gago la go anamisa molaetsa, gdipotso di le mmalwa di tshwanetse go bodiwa:

- Ke dintlha dife tsa lenaneo la kgokgontsho ya bong tse o batlang di itsise batho kgotsa go di buelela, ka goring?
- O ikaelela go bua le bomang?
- O batla go fitlhelela eng?
- Ke mangy o o mo seemong se sentle sa go dira mo dintlheng tse di farologaneng tsa lenaneo. Lebelela gape moalo wa go tlhama lenaneo la go anamisa lenaneo go tlhomamisa gore o akaretsa dikarolo tsotlhe.

### Go lemoga dintlha tsa lenaneo la mo gae tse o botlang go itsise batho ka tsone

Batsenadithuto ba tshwanetse go lemoga gore ke dintlha dife tsa lenaneo tse batho ba tshwanetseng go di itsisiwe. Dikgang tsa botlhokwa ke dife, ke ebg se se tshwanetseng go anamisiwa, melaetsa ya botlhokwa, go dirisiwa eng?

### Go ikaeletswe go buisiwa bomang?

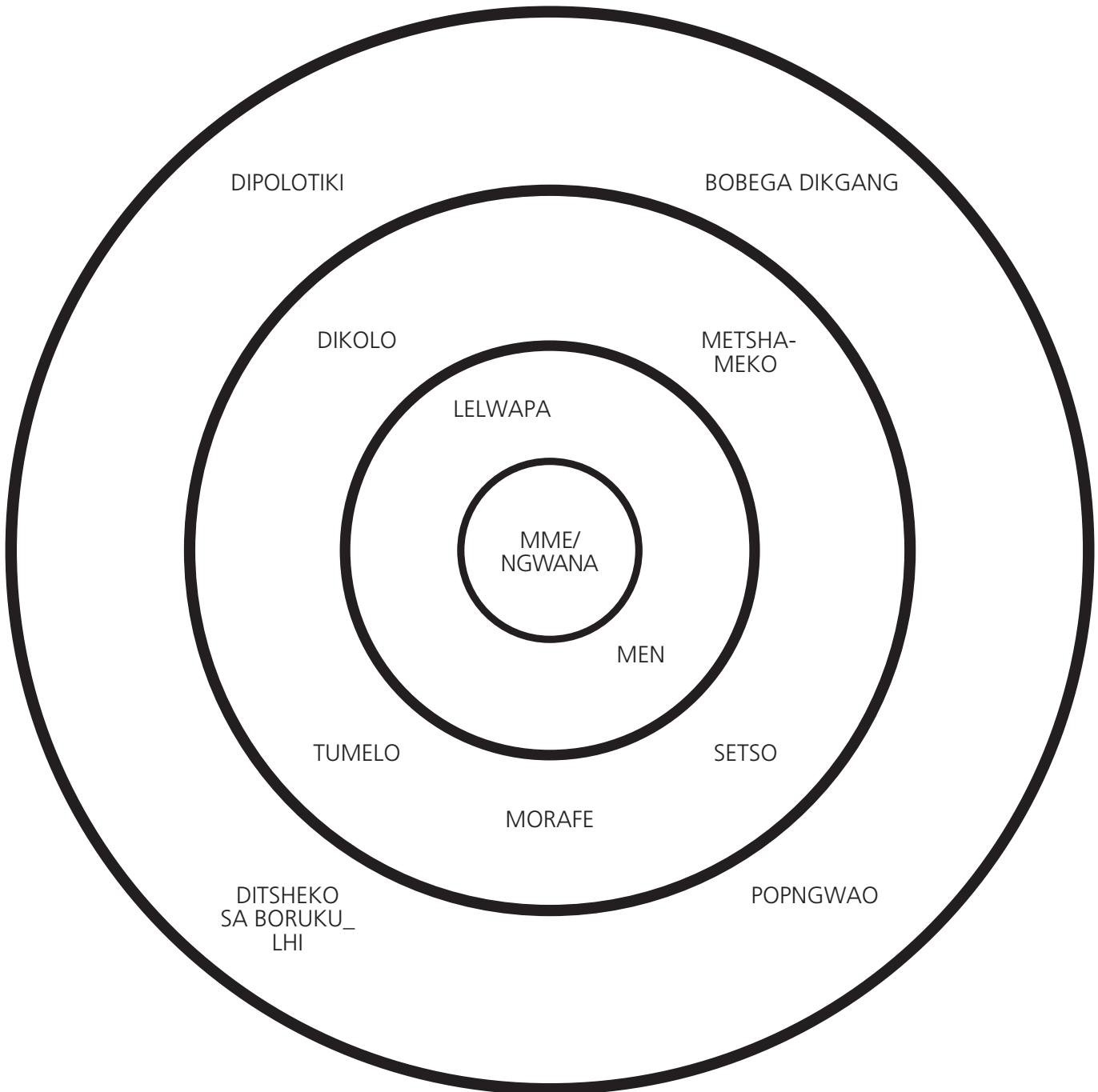
Leotwana la ga Mmatshilo Motsei le thusa mo go lemogeng gore go itebagantswe le bomang. Le bopetswe mo mogopolong wa gore mananeo a thibelo ya kgokgontsho ya bong a tshwanetse go akaretsa motseltsele wa ditiro tse di fitlhelwang mo mafelong a mantis a tikologo ya motho, jaaka, Motho ka boene, lelwapa, morafe le setšhaba

Ditiro tse di tshwanetse tsa bo lene go ka tlhabolola mme e bile di dirwa mo botshelong ja motho jotlhe. Motlhala o mo seemong se sentle sa go ka tsewedisa maiteko a thibelo mo tsewelelong ya nako, go na le maiteko a mangwefela.

“Tomagano fag are gat se di bakang kgokgontsho le ditlamogrago tsa mefuta yotlhe ya kgokgontsho kgatlanong le bomme e tshwanetse go gatelelwa ka botlalo ... Sedirisiwa sengwe se se botlhokwa mo seemong se ke go lebelela kgokgontsho ya bomme jaaka tsewediso mo dintlheng tse di mmalwa – kgokgontsho ya bomme, fa go letlhelwa dipharologano mo se e se raying Ir ditlhaloso tsa ngwao” (UNDAW 2005:6).

## Leotwana la Mmatshilo Motsei

E ke paakanyo ya ga Mmatshilo Motsei ya sekai sa tomagano mafelo a tiro.



Kgolokwe e e simolola ka mme yo o se nang dithata, kgotsa ngwana yo dikologilweng ke dibata tse di farologaneng. Gantsi bothata bo simolola mo lelwapeng ka bolone, ka tsala ya mmatota. Bomatsale le masika a a gaufi ba bolelela mosadi gore go tshwanetse go bo go na le sengwe se se sa siamang ka ene; o tshwanetse a boele morago go ya go baakanya dilo.

Melaetsa e nonotshiwa ke ngwao, setso le tumelo; le dikolo tota. Setšhaba ka bophara ge se ka ke sa thusa ka sepe. Tsamaiso ya bosekisi jwa borukutlhi le bobegadikgang bo tletse go nna kगतलhanong le bomme. Mapolotiki gab a tsee kgokgontsho ya bong e kgang nngwe ya sepolotiki.



Fela jaaka nngwe le nngwe ya dithuto tse e Inonotsha kgokgontsho ya bong, nngwe le nngwe ya tsong, fa e menolwa, e na le bokgoni jwa go nna sediriswa se se nonofileng sa thibela kgokgontsho ya bong. Leano lengwe le lengwe la setšaba le tshwanetse go akaretsa nngwe le nngwe ya dikarolo tse. Mananeo a a twantsho e ka nna a nako e khutshwane, mme a tshwanetse a nna le tebelopele ya nako e e fag are le e telele. Sekai,

- Lefelo la botshabelo le fa botshabelo le dikitso tsa botshelo tsa nakwana (nako e khutshwane) mme e ka thusa bomme go bona legae la bobedi mme e re nako e ntse e tsamaya ba nonofe mo go tsa itsholelo go ka ikemela ka nosi.
- Mananeo a go akaretsa borre kwa tshimologong a ka ikaelela go emisa tshuulolo, mme mo nakong e telele e nne go a dire gore batsuulodi ba tsene mo makgotleng mme e re nako e ntse e tswelletse ba etelele pele twantsho.
- Makgotla a bodumedi a tlhoka go anamisa lefoko(jaaka ba tshela ba dira mo Malatsing a a 16 a Twantsho). Mme ba tshwanetse go leba mo teng, mo dithutong le ditsamaiso tsa bone, gore ba kuketsa tsuulolo ya bong ka tlhamalalo kgotsa e seng ka tlhamalalo, go balelwa le tswelediso dikakanyo tse di sokameng.
- Baokamedi ba dikolo ba tshwanetse go tla ka maano a a bofelo a go fedisa kgokgontsho mo dikolong, go balelwa le go tseela barutabana dikgato. Mme mo nakong e e fag are le e telele ban a le tiro e ba tshwanetseng go e dira ya go gwetlha dikakanyo tse di sokameng tse di kuketsa kgokgontsho ya bong ka mananeo-thuto a bone le ditsamaiso tsa mo sekolong.
- Baeteledipele ba merafe ba tlhoka thutuntsho gore ba kgone go akaretsa kgokgontsho ya bong mo tirong ya bone tsereganyo le go fedisa dikgotlhang. Mo nakong e e fag are le e telele ba tlhoka go lebisisa seša ditlamaiso tsa tlholego tse di utlwisang botlhoko, ba bo ne bone ba ba di gogang kwa pele mo go lwantsheng ditsamaiso tse go lebilwe tlhotlheletso e ba nang nayo mo magaeng.
- Merafe e ka tsiboga lantlha go dira mafelo a a sireletsegileng (maemelo a dithekisi jaaka go umakilwe fa godimo) le fa go ntse jalo ditiro tseo di tshwanetse tsa godisiwa go nna tlhabantsho ya ngwaga otlhe e kwa bofelong e tlaa gogelang kwa maitsholong a sa beeng sebetse gotlhelele kgokgontsho ya bong.
- Maitlamo a nanakwana a go dirisa bobega dikgang ke gore go nne le dipego tse di tseneletseng mo dipampiring, mme mo nakong e telele, maitlamo e tshwanetse go nna dipego tse di masisi tse di lebang bobega dikgang e le bontlha bongwe jwa maano a thibelo.
- Mananeo a metshameko a ka simolola ka motshameki mongwe le mongwe a nna le fa a emeng teng. Ba tlhoka go tswelela go fitlha kwa goreng kgokgontsho ya bong e akarediwe mo ditirong tse dikgolo tsa metshameko le gore kwa bofelong thutuntsho ya tsibogo ya bong di akarediwe mo metshamekong.
- Melao e e bogale e e tlhomilweng ke bosekisi jwa melato ya borukutlhi e tlaa nna sekgoreletsi sa nakwana sa kgokgontsho. Mme e siame fela fa e le gore bodiredi bo fiwa thutuntsho mo dikgannye tse di masisi tsa bong ba bo simolola go bona tiro ya bone, e senf fela jaaka batima molelo, mme bat la ka ditsamaiso tsa go tlhomamisa gore melelo ga e tlhole e tshubega, e le kgato ya ntlha.
- Baeteledipele ba sepolotiki ba ka simolola ka ditwantsho tse di gapang leitlho la bobega dikgang mo ditiragalong tsew di tshwanang le Malatsi a a 16 a Twantsho. Ba tshwanetse go tswelela go fitlha kwa kakaretsong ya kgokgontsho ya bong mo dipuong tsa bone le setšaba e le bontlha bongwe jwa go tlhomamisa gore kgokgontsho ya bong e tsenngwa ka botlalo mo lenaneong la sepolotiki.
- Go botlhokwa gape go botsa gore bana-le-seabe ke bomang, ditomagano tse di teng ke dife go kgona go fitlhelela mongwe le mongwe.
- O tlaa akaretsa bomang mo dikgatong dingwe?
- O tlaa batla go akaretsa mang gape?
- Pharologano fag are ga go lomagana le go nna le seabe;
- Go lemoga badiragatsi ba diphetogo mo morafeng;
- Ditomagano tse di tlhamaletseng le tse di sa tlhamalang;

- Tshwaragano e e manontlhotlho;
- Dipoelamorago dingwe tsa tshwaragano ke dife; ka fa o ka fokotsang dikgotlhang ka teng ka go tselela Tumulano ya go Tlhaloganyana go tswa kwa tshimologong, e e papamatsang ditro le maikarabelo a mongwe le mongwe wa lona.

### **Go tlhoma lenaneo la go buisana le la go tsaya kgato**

Mo godimo ga letsatsi la go tlhoma, maiteko a tshwanetse go nwela mo malatsing a mangwe a a botlhokwa mo ngwageng e le bontlha bongwe jwa mananeo a a tseweletseng. Gakololanang ka malatsi otlhe a a botlhokwa a bong a a mo thulaganyong ya malatsi, go balelwa a mangwe a e leng a dikgaolo le a e leng a lefatshe.

Malatsi a mangwe ke a a a dirang gore lo tsewelele:

- 8 Mopitlo: Letsatsi la Boditšabatšhaba la Bomme.
- 25 Motsheganong: Letsatsi la Aforika.
- 25 Ngwanatseler: Letsatsi la Ditšhaba la Go se nang Kgokgontsho ya Bomme .
- 1 Moruler: Letsatsi la lefatshe la AIDS.
- 10 Morule: Letsatsi la Mafatshfatshe la Ditshwanelo tsa Setho.
- 25 Ngwanatseler-10 Morule: Malatsi a a 16 a Twantsho ya Kgokgontsho ya Bong.

Go botlhokwa go akaretsa malatsi a a botlhokwa mo gae jaaka letsatsi la setšhaba. A ke malatsi a a botlhokwa a mo go one o ka ntshang ntsha ya botlhokwa ya gore tekatekano ya bong ke matshwenyego a setšhaba, e seng fela a bomme.



**Thulaganyo ya go dira lenaneo la popota la dipuisano**

Dikgato	Thulaganyo
1. Temogo ya Mathata	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A o bone tse di tiholang mathata?</li> <li>• A o bone ditlamorago?</li> <li>• A o buisantse kgang e le morafe?</li> </ul>
2. Rulaganya ka tatelano	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A o rulagantse tse di bakang mathata le ditlamorago ka tatelano?</li> <li>• O dirisa ditsela jaaka:</li> <li>• Ditsompelo</li> <li>• Bonnye/bogolo- a ke kgang ya mo gae kgotsa mafatshe?</li> <li>• Bokgoni jwa Boitseanape</li> <li>• Ditlhokego tsa matshelo le ngwao</li> <li>• Ditshetla tsa ditirelo (jaaka, kokelwana ya botsogo, go nna teng ga melemo )</li> <li>• A o new a akaretsa morafe?</li> <li>• A ke tse di tlang pele mo go wean kgotsa mo morafeng?</li> </ul>
3. Netefatso	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ditlhaelo ke dife fa gare ga se eleliwang le se se sa eleliweng mo go tsa Tsibogo, Kitso, Mekgwa le Ditsamaiso?</li> <li>• A go na le dikitso dingwe tse di tlhokegang go bona (AKAP?)?</li> <li>• Ke dibaka dife tse di teng tsa go bona kemonokeng ga morafe? Sekai batlisa diphetogo ba ba botlhokwa.</li> </ul>
4. Ba ba ikaeletseng	A o dirile dipatlisiso tsa batho ba o ba ikaeletseng, sekai, seemo, letso, puo, dingwaga, thutego, dipalo, tumelo?
5. Molaetsa	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A o kile wa bua le morafe ka go kwala molaetsa konokono?</li> <li>• A o bone ditlhaka, ditshwantsho le medumo, maele a morafe o a amanyang le kgang?</li> <li>• A o na le molaetsa wa konokono le molaetsa o o itebagantseng le karolo?</li> <li>• A molaetsa wag ago wa konokono le e e itebagantseng le dikarolo e dira sentle mmogo?</li> <li>• A batho ba ka ikamanya le molaetsa wa gago?</li> </ul>
6. Mofuta	<ul style="list-style-type: none"> <li>• O ya go dirisa motlhala ofe? Sekai, thelebišene, seromamowa, jalo jalo, kgotsa o ya go dirisa ditsompelo tsa gago?</li> <li>• A o tlhamile ditsompelo tsa hago tsa puisano?</li> <li>• O tlaa bo o dirisa mofuta ofe?</li> <li>• A o dirile patlisiso mo mofuteng o o tlhophileng: a o na le dipoelo, A o tlhamaletse, A o kgona go bonwa ke batho?</li> <li>• A o tlhatlhobile dipoelo le ditatlhegelo tsa go tlhopha mofuta.</li> </ul>
7. Go dira matshwao	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A go dira matshwao gag ago go a tsamaalana?</li> <li>• A o akantse gore ke tota yo e leng mong wa kgang?</li> <li>• O dirisitse letshwao jang go fa kgang ya gago se e ka ipitsang ka sone le ponalo?</li> </ul>
8. Ditomagano le ditshwaragano	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A o bone ditomagano le ditshwaragano tsa mmatota?</li> <li>• A go na le kgaoganyo ya maikarabelo e e tlhapileng?</li> </ul>
9. Go aga bokgoni	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A o kile wa dira tlhatlhobo ya dikitso ya lekgotla go bona gore ke dikitso dife tsa go buisana tse di tshwanetseng go dirwa?</li> <li>• A o kgonne go bona bantshi ba ditirelo?</li> <li>• A o seegetse fa thoko madi a bantshi ba ditirelo?</li> </ul>
10. Tatediso le tshakatsheko	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A o dirile dikai tse di ka rurifadiwang mo nakong e khutshwane le tsa nako e telele</li> <li>• A o seegetse fa thoko nako le ditsompelo tse di lekaneng tsa go tlhomamisa gore tatediso ya nako le nako e a diragala?</li> </ul>
11. Kabo ya Madi	<ul style="list-style-type: none"> <li>• A o lemogile gore ditsompelo tse o nang le tsone le tse o tlaa nnang le tsone ke dife (badiri le madi)?</li> <li>• A o tlhophile o labile gore a madi a teng?</li> <li>• A o tlhomamisitse gore a madi a tlaa nna teng?</li> </ul>


**Ithutuntsho 5: Go kwala melaetsa le maikemisetso a se se ikaeletsweng**

Lefelo la tiro	Se se tshwanetseng go bolelelwa ditlhopha/go bolelwa ke ditlhopha	Maikemisetso	Go tshwanetswe ga dirisiwa sediriswa sefe sa puisano
<b>Motho ka bongwel</b>			
Mme kgoisa rre yo o tsuulotsweng			
Ngwana yo o tsuulotsweng			
Borre ba ba tsuulolang			
<b>Lelwapa/Ba lelwapa</b>			
Mme, rre, motlhokomedi			
Go dira botsadi	Go nna motsadigo o mosola		
<b>Morafe</b>			
Morafe	Lethoko la go tsibosa merafe go dira mafelo a a sireletsegileng.		
Dikolo			

Lefelo la tiro	Se se tshwanetseng go bolelelwa dithopha/go bolelwa ke dithopha	Maikemisetso	Go tshwanetswe ga dirisiwa sediriswa sefe sa puisano
<b>KGWEDI</b>	<b>MOONO</b>	<b>MALATSI A FAPHEGILENG</b>	<b>MAIKEMISITSO</b>
Firikgong		1 Letsatsi la Ngwaga oMoša	
Tlhakole		14 Letsatsi la Baratani	
Mopitlo		Kgwedi yotlhe Kgathanong le AIDS	
		8 Letsatsi la Mafatshefathse la Bomme	
Moranang			
		1 Letsatsi la Badiiri	
Motsheganong		3 Letsatsi la Mafatshe la Kgololesego ya bobegadikgang	
		25 Letsatsi la Aforika	
Seetebosigo		16 Letsatsi la ngwana wa Moaforika	

Lefelo la tiro	Se se tshwanetseng go bolelelwa ditlhopha/go bolelwa ke ditlhopha	Maikemisetso	Go tshwanetswe ga dirisiwa sediriswa sefe sa puisano
Tumelo	Anamisa lefoko		
Metshameko			
<b>Setšhaba</b>			
Boeteledipele jwa sepolotiki			
Bosekisi jwa melato ya borukutlhi			
Bobegadikgang			
Ngwao			

Lefelo la tiro	Se se tshwanetseng go bolelelwa dithopha/go bolelwa ke dithopha	Maikemisetso	Go tshwanetswe ga dirisiwa sediriswa sefe sa puisano
KGWEDI	MOONO	MALATSI A FAPHEGILENG	MAIKEMISITSO
Phukwi		18	Letsatsi la ngwao
Phatwe			
Lwetse		30	Letsatsi la Boipuso
		Kgwedi yothle	Kgwedi ya Thapelo Kgathanong le HIV le AIDS
Phalaner			
Ngwanatsele		25	Letsatsi la Mafatshefatshe la Go se nang Kgokgontsho ya Bomme
Morule		1	Letsatsi la Mafatshe la AIDS
		3	Letsatsi la Mafatshefatshe la Bana-le-Bogole
		6	Letsatsi la Kganyaolo ya Monteal
		10	Letsatsi la mafatshefatshe la Ditshwanelo tsa Setho





## GO YA PELE



### Ithutuntsho 6: Se o se tsayang le se o se tlogelang

O tlaa fiwa dipampiri di le nne. Kwala dilo di le nne tse o tlaa eletsang go tsamaya ka tsone (maikutlo/kakanyo e e molemo) le tse pedi tse o tlaa eletsang go di tlogela (maikutlo/kakanyo e e seng molemo). Batsena dithuto ba latlele mo mmankind wa matlakala tseo tse ba eletsang go di tlogela, ba tsenye mo potomenteng tse ba eletsang go tsamaya ka tsone.



Baithaopi ba le babedi ba bale tse di mo matlakaleng le tse di mo potomenteng. Mo go itebaganyeng le tse batsena dithuto ba eletsang go tsamaya ka tsone, motsamaisadithuto o tlaa etelela dipuisano pele ka mo go ka tswaledisiwang lenaneo pele ka teng jaana:

- Tsamaiso ya khansale ya go dira gore lenaneo le amogelwe ke efe?
- Ke maikarabelo a ga mang a go dira gore lenaneo le amogelwe?
- Nako e e beilweng ke efe?



## DINTLHA TSA MOTSAMAIISA DITHUTO:

### Ithutuntsho 6: Se se ka tsewang le se se ka tlogelwang

**Nako:** Oura e le nngwe

Didsiriswa: Potomente/suitcase le mmanki wa matlakala (di beilwe mo ntlwaneng di kaotgane ka dimithara tse pedi kgotsa tse tharo), *flipchart*, dipene, pampiri e e se nang ditsela.

**Nako:** Metsotso e 6o

### Mokgwa wa go dira

1. Batsena dithuto ba eme ba dirile lesakana ba akanya gore mo bokopanong joo go akanya ka bong go tshwana le go fuduga: o tlaa tlogela mo mmanking wa matlakala dikakanyo tsotlhe tse di saiamang mabapi le go ltebaganya le dikgang tsa bong, mme o tsenya mo potomenteng dikakanyo tsotlhe tse di siameng tse di tshwanetseng go ya kwa ntlong
2. Motsena dithuto mongwe le mongwe o tlaa nna le dipampiri di le nne. Kwala dilo di le pedi tse o tlaa tlisang mo ntlong(maikutlo/megopolo e e siameng) le dilo di le pedi tse o tlaa di tlogelang (maikutlo/dikakanyo tse di sa siamang).
3. Batsena dithuto ba tsenye mo mmanking wa matlakala pampiri ya bone e e sa siamang, ba tlhalosetsa setlhopha gore ke eng le gore ke eng ba akanya jalo. Jaanong dira jalo ka maikutlo a a siameng.
4. Motsamaiisa dithuto a kwale mafoko a a botlhokwa a a tswang mo ditlhalosong.
5. Soboka dikgang ka go nankola maikutlo a a siameng le a a sa siamang e ditlhopha di nang le yone ka bong.

**Dintlha:** E ke tsela e e ntshang bodutu, e e matlhagatlhaga ya go wetsa dithutopuisano le go soboka tse di ithutilweng. Ke tsholofelo gore dintlha tse di mo potomenteng di tlaa itebaganya le dikgato tse di latelang di bo di fa motheo o o o tlhokang go konatelela tsamaiiso morago ga dithutopuisano.

# **DIKAKGOLO**

**GO BO O WEDITSE LENANEO LA TSAMAISO  
YA BONG LA KHANSELE YA GAENO!**

**JANONG LE BAAKANYETSE MADI O BO O LE DIRAGATSE !!**



Makhuva drums

Setshwantsho: GCIS

## DITLHALOSO

**Tswakanyo** – e raya gore motho mongwe le mongwe o tliša mo dithutipuisanong boleng jwa gagwe jaaka ‘mmala’, bong, letso, tumelo, dingwaga, bogole jwa mmele, mokgwa wa gagwe wa tša thobalo, morafe, puo, le biitseanape. Gore re kgone go dirisa tswakanyo ka botlalo. Lekgotla ga le a tshwanela go lemoga, tsamaisa le go amogela fela dipharologano tse di mo bathong. Lekgotla le tshwanetse go rotloetsa le go rata tswakano.

**Bong**- bo tlhalosa dipharologano tša borre le bomme, tse di ka nna tša fetoga fa nako e ntse e tsweletse, mme e bile di farilogana go ya ka merafe. Gore re ba bong bofe, ke gone go laolang gore re lebiwa jang le gore go solofelwa gore re itsee jang re le borre le bomme. Jalo he, e re le fa ntlha ya gore bomme ba tshola bana e dirilwe ke tlhologo, ntlha ya gore ba dira bontsi jwa ditiro tša mo malwapeng, ba ba bantsi mo mhameng o mmotlana kwa gi iphtaphatelwang teng le mo ditirong tse di duelang kwa tlase tša ‘thokomelo’ mo mhameng o mogolo, e dirilwe ke batho. Se se tlhokang go gatelelwa ke gore ditsalano tša bong ga di a ema golo go le gongwefela. Di bopilwe mo ditsong tša go tsalana le go dirisana ga batho. Di nna di fetoga fa nako e ntse e tsweletse le gore batho ba fa kae le fa gare ga ditlhophā tša batho. Gape di ka nna tša amiwa ke mabaka a mangwe, jaaka letso setlhophā, morafe le bogole.

**Tshekatsheko ya bong** e raya tshekatsheko ya botsalano fa gare ga bomme le borre mo morafeng, ka bongwe ka bongwe, ditlhophā le mo makgotleng/marutelong. E lemoga e bo e tlhologanya boammaaruri jwa matshelo, ngwao le itsholelo, ditlhoko le dikgatlhago tša bomme le borre le go sa lekalekaneng ga botsalano jwa bone. Ke sediriswa se se botlhokwa sa go lemoga dikgoreletsi le dibaka tša tokafatsa bomme le go fokotsa go tlhoka tekatekano ga bong. Maikaelelo a yone ke go lemoga dikarolwana tša mathata tse di amanang le bong, tse di sa ntseng di akanyediwa, di ka ne di le mo seemong sa mafatshefatshe kgota sa setšhaba kgotsa e le tša maemo a mabotlana tšereganyo. Go lemoga mathata goo go tlaa dirisiwa go supa tsela mo go tšhameng mananeo, e le mo tsamaisong kgotsa dithulaganyo kgotsa mokgwa wa tatediso. Tshekatsheko ya bong e tsibosa modirisi ka dipotso tse di ka nna tena gape, tse di tlhokang go bodiwa, le dikgang tse go tshwanetsweng ga itebaganngwa natso. Tshekatsheko ya bong e siame e dirisiwa le didiriswa tse dingwe tša tshekatsheko ya matshelo go tlhomamisa gore mefuta yotlhe ya batsalano jwa matshelo jo nang le seabe go tlhokeng tekatekano e a akanyediwa le gore botsalano jwa bong ga bo lebiwe bo le nosi.

**Ditsamaiso tse di tsibogang ka bong di lemoga gore** bomme le borre ba na seabe se segolo se ba se dirang mo setšhabeng; gore mofuta wa go tšenya letsogo ga bomme go laolwa ke go tsamaalana ga bong, mo go dirang gore go nna le seabe ga bone go nne pharologano, gantsi go sa lekane; le gore kwa bofelong bomme ba nna le ditlhoko tse di farologaneng, dikgatlhago le tse di tlang pele, tse e leng gore nako nngwe di ka kgoreletsana le tša borre.

**Ditsamaiso tse di senang sepe le bong** ga di bone pharologano epe mo gare bonna le bosadi. Di akanya ka phoso gore borre le boleng jwa borre di emetse boleng jwa batho botlhe. Ka ntlha ya se, di tšenya ditshekamelo tse di tsamaalanang le botsalano jo bo teng jwa bong, ka jalo di kgaphelang bomme kwa thoko. Sekai, e re le fa go se na tsamaiso epe ya (DTI?) e maikaelelo a yone e leng go kgetholola bomme, ntlha ya gore ditsamaiso tse di palelwa ke go supa ka botlalo diphitlhelelo tša meamusō tse di farologaneng tse bomme le borre ba nang le tsone, di di dira maiteko a go fokotsa go tlhoka tekatekano, go tlaa gogela kwa goreng seemo sa gompiano se nne se tswelele.

**Go baakanytsa bong:** Ka ntlha ya mafelo a a farologaneng a borre le bomme mo setšhabeng le mo itsholelong, go na kabo epe ya madi e e sa tšeng lethakore lepe. Tshekatsheko ya bong e akaretsa tshekatsheko ya dikabo tša madi fa gare ga mehama (jaaka kabelo ithireletso kgatlhānong le kabelo tša matshelo) le mo gare ga mehama go bona gore bokete ja teng bo kae.

**Dipalo tse di kgaogantsweng ka bong:** E ke kitso e e tlang ka dipalo e e kgaoganyang kitso e e kwa motheong e direla tiro e e sekasekwang ka go ntsha dipalo tsa borre le bomme ba ba amegang.

**Teakatekano ya bong:** Bomme le borre ba tlotlwa ba bo ba amogelwa jaaka balekane. Se se raya gore dipharologano dingwe le dingwe tse di ka neng di le teng fa gare ga bomme le borre ga di dirisiwe go rurifatsa tlhomagano ya dinonofo e e amogelang setlhopho se sengwe, e seng se sengwe. Se se tlaa tlhoka:

- Ditshwetso di ikaege ka ditlhoko kgotsa dikgatlhego tsa bomme le borre
- Kemedi e e lekalekang le tsenyo letsogo ya bomme le borre mo ditsamaisong le taolo
- Kabo seša ya dithata le kanamiso ya meamusu di ntshiwe mo go borre di ye kwa go bomme.

Gore tekatyekano ya bong e nne yone mo go bomme botlhe le borre botlhe, go tlhoka tekatekano gotlhe ga matshelo go tswanetse ga lwantshiwa.

**Tsamaiso ya Bong:** ke tomagano yotlhe ya matshego le ditsamaiso tse di tlhomilweng mko motheong o o teng wa lekgotla, go kaela, go loga maano, go latedisa le go tlhatlhoba tlhamalatso/kakaretso ya bong mo ditirong tsotlhe tsa lekgotla gore go nne le tekatekano e e bonalang ya bong le tekatekano mo ntlheng ya ditlhabololo tsa sennelaruri. Tsamaiso ya bong e tshwanetse go tlhonga gongwe le gongwe mo pusong, kgotsa mo makgotleng jaaka diunibesiti, makgotla a a tlhakanetsweng kgotsa a e seng a puso le a a ikemetse ka nosi kgotsa makgotla a badiri. Maikaelelo a Mokgwa wa Tsamaiso ya Bong ka go rotloetsa tekatekano ya bong kla rotloetsa maitlamo a sepolotiki, go tlisa go dira mmogo ga banaleseabe, go balelwa puso, mhama o o ikemetseng ka nosi la makgotla a setšhaba, go aga bokgoni le go abalana mokgwa o o manontlhtlo wa go dira dilo. (Commonwealth Secretariat, Gender Management System Handbook, June 1999).

**Tlhamalatso ya bong:** ke tshoboko ya metlhala yotlhe e e fa godimo, e tlhositswe ke Lekgotla la Ditšhaba e le: "Go akanyetsa matshwenygo a tekatekano ya bong mo tsamaisong yotlhe, dithulaganyo, bodiredi le tsa madi le mo ditsamaisong tsa lekgotla, ka jalo go dira gore go tla go nne le phetogo e e bonalang".

**Tsamaiso ya bong** – Gantsi e tlhomilwe ka makgotla a a rileng go tlisa motheo le leano le le kaelang le maikaelelo a lone e leng go kgoreletsa ditsamaiso tse di teng tsa go tsenya bong mabapi le tiro ya lekgotla.

**Tsa itsholelo e e kwa tlase:** E tlhalosa mokgwa wa go dira madi o o sa laolweng ke makgotla a madi, mo seeemo sa semolao le matshelo tse mo go tsone ditiro tsa mofuta oo di laolwang.

**Dikgoreletsi tsa tsamaiso** e raya ditsela tse mo go tsone melao, ditlwaelo le ditiro tsa makgotla di ka dirang kgotsa tsa tswaledisa go sa lekalekaneng. E ka nna tsa semolao – sekai, molao o o reng bomme gab a tshwanela go ja lefatshe boswa mo leineng la bone kgotsa gore o ka bona kadimo ta madi fela fa o na le lefatshe le o ka le dirisang go beeletsa ka lone. Gape di ka ikaega ka tsamaiso di akaretse maitshwaro a matshelo le setho tse di itsang bomme go dirisa dibaka tse di teng. Sekai, Lekgotla le le solofelang gore badiri ba lona ban e ba dira nako ya tlaleletso le tlaa kgetholola batsadi ba ba nang le bana ba ba tlhokang tlhokomelo.

**Ditlhoko tsa bong tsa malatsi otlhe** ke ditlhoko tse bomme ba dilemogang mo ditirong tsa bone tse di amogelwang ke setšhaba. Ditlhoko tsa malatsi otlhe ga di gwetlhe ditiro tse abiwand ka bong kgotsa maemo a bomme a a kwa tlase mo setšhabeng, le di tswa mo go tsone. Ditlhoko tsa bong tsa letsatsi di tswa mo go go tlhokegeng go go akanngwang, mo go lemogilweng mo seemong se rileng. Ka tlhologo ketsa gale, gantsintsi di ietebagantse le go sa lekaneng ga mabaka a matshelo jaaka go nna teng ga metsi, botsogo le khiro, Sekai, fa bomme ba ba humanegileng ba kopiwa go itlhophela go ka adingwa madi ba bo ba itlhophela metšhine e e rokanng go na le go reka lefatshe go simolola kgwebo ya temo, e kgotsafatsa letlhoko la gale/

la letsatsi le letsatsi la go dira madi mo nakong e khutshwane. Mme ga e gwetlhe seemo se se teng kgotsa ga e simolole go itebaganya le ditlhoko tsa phetogo tsa bomme tsa go simolola go nna le seabe mo go laoleng meamuso ya itsholelo e ka nako yotlhe e ntseng e le mo diatleng tsa borre tse e leng gore ke tsone di rweleng khumo yotlhe. (Moser, 1995).

**Bonna/bosadi** bo tlhalosa phetogo ya tlhologo e e fa gare borre le bomme. Borre ba ntsha peo; fa bomme bone ba itsholofela, ba tshola ba bo ba anyisa bana.

**Ditlhoko tsa bong tsa phetogo** ke ditlhoko tse bomme ba di lemogang ka ntlha ya seemo sa bone se se kwa tlase fa ba bapisiwa le borre mo setšhabeng sa bone. Ditlhoko tsa phetogo di a farologana go ya ka maemom a a rileng. Di amana le go kgaogana ditiro go lebilwe bong, nonofo le taolo, mme gape di ka akaretsa dilo tse di tshwanang le ditshwanelo tsa semolao, kgokgontsho ya mo malwapeng, dituelo tse di lekanang, le taolo ya bomme mo mebeleng ya bone. Fa bomme ba kgotsofatsa ditlhoko tsa phetogo, ba kgo go bona tekatekano e e bonalang. Go bile go fetola ditiro tse di teng ka jalo gi gwetlha maemo a a kwa tlase a bomme (Moser, 1995)

**Tsalano e e sa lekaneng-** Tsalano e mo go yone letlhakore le lengwe (setlhopha kgotsa batho ka bongwe ka bongwe) ka ntlha ya maemo mo setšhabeng se nnang le taolo e e boitshegang, maemo, ditshwanelo go feta se sengwe. Fa e le motho ka bongwe, o ka nna a nna le lesika ntlheng tsotlhe go bo go raya gorte kamano ya gagwe le thulaganyo ya nonofo e ka nna matswakabele. Sekai, mo tirong, 'mme wa mosweu wa moeteledipele' o ka nna a nna le taolo e e fetang ya 'modiri wa rre yo montsho'. Mme fa go buiwa ka thubetso 'rre yo montsho' o ka nna le nonofo go feta 'mme yo mosweu'.

**Matshego a a sa lekalekaneng:** Go sa lekaneng mo setšhabeng go ikaegile ka fa setšhaba se agilweng ka teng go go ama ditlhopha tse dikgolo tsa batho. Sekai, mo setšhabeng (jaaka puso ya kgethololo ya Aforika Borwa) kwa go neng go tlhomilwe molao gore ke batho basweu fela ba ba tshwanetseng go nna baeteledipele ba sepolotiki, go ne go sa kgathalesege go mothoyo montsho o rutegile go le kae, ba ne ba se kitla ba lekalekana. Fa melaoya itsholelo le tiragatso di akanya gore ditiro tse di ka fang motho madi di botlhokwa go gaisa tse di se keng di mo fe madi, mme tsotlhe di botlhokwa mo go nneng teng ga setšhaba, ga go na potso gore batho ba ba dirang ditiro tse di sa busetseng ga ba lekane le ba ba dirang ditiro tse di duelang

**Dibuka tse di dirisitswebg mo ditlhalosong di akaretsa:**

Bennett, (2000); Elson (1998), Friedman (1999), Klugman (2000a), Meer (1999), Preston-Whyte E and Rogerson C (1991)







# At the Coalface

Gender and Local Government in Botswana

Edited by Pamela Mhlanga, Susan Tolmay and Colleen Lowe Morna